

№ 6. КІЇВ. БЕРЕЗЕНЬ 1952 р.

РІК ВИДАННЯ XII

ЦІНА 1 КРБ.

# Пе ре щь



Фотомонтаж Р. МАТУСЕВИЧА



КРОБНИЙ ЗВ'ЯЗОК АГРЕСІЇ І ДОЛАРА

# Здоровенські були!

Лист прокурору  
Ворошиловського району,  
Ворошиловградської області,  
тов. БОЖКОВІ Л. Г.

Здоровенські були, дорогий, добросердечний, жалісиво-ласкавий, побажливо-лагідний Леоніде Георгійовичу!

Я не випадково так ніжно величую вас: знаю, дорогий, що не у вашій натури бути твердим та суворим навіть тоді, коли це потрібно. Навпаки, ваша ласкава й лірична душа не сповнюється гнівом і тоді, коли перед вами стоїть хапуга й розтратник державного добра. Стоїть він, мне шапку, потупивши очі в підлогу, а ви, кажуть, до нього лагідно звертаєтесь:

— Як же це ви так дозволили собі, голубе, запустити руку в державну кишню? Не можна ж так...

Вилетить з вашого кабінету такий «голуб», вигукне: «Золотий у нас прокурор!» і починає знову красти.

Саме тому, Леоніде Георгійовичу, з такою вдачністю згадують вас щодня і просто-таки моляться на вас розкрадачі державного добра.

Та й як ім не благоговіти перед вашим восковим серцем! Коли б не ви, то давно б уже ті злодюги були там, де й належить бути казнокрадам. А так — погулюють собі та те й роблять, що вас добрым словом згадують.

С у вашому районі, недалеко від Комісарівського сільського споживчого товариства, за селом, у полі глибока яма. Її викопали Коляда, Левицький, Борщевський і Полупан. Ці чотири крадії-махінатори, що діяли в Комісарівському споживчому товаристві, брали з тієї ями крейду. Завозили вони крейду в крамницю, «оцінювали», а замість неї тягли з полиць коштовні товари. На 24.790 карбованців хапнули. Гадали забілити крейдою свої чорні діла, та спіймані були на гарячому.

А що ж далі, Леоніде Георгійовичу?

Ви завели на злодіїв справу, пронумерували її, підшили, поклали в шафу, і лежить вона (та скільки вже лежить!), «неза-



кінчена слідством». Ходять чутки, що взагалі цю справу ви закрити збираєтесь.

Як же після цього та не молитимуться за вашу добру душу Коляда, Левицький, Борщевський і Полупан?! Лоби поб'ють, а молитимуться.

Б'є вам поклони і колишній завмаг із радгоспу «Червоний прapor» І. Чернов. Той самий Чернов, що вкрав 58.379 карбованців. Той самий Чернов, що з санкції обласного прокурора 11 серпня минулого року був взятий під варту.

Пригадуєте? Кара для Чернова полягала в тому, що він прогулявся (за 58.379 карбованців державних грошей) від обласного центра до вашого кабінету. Глянули ви, Леоніде Георгійовичу, як втомився в дорозі цей злодюга, і розм'якла ваша воскова душа. Випустили.

Ходите собі вільно Чернов, горілочки попиває та вас, Леоніде Георгійовичу, на всю губу вихваляє: золотий у нас прокурор!..

Коли одержите, Леоніде Георгійовичу, цього листа, прошу зняти трубку і по-звонити своему колезі — прокуроріві Боково-Антрацитівського району Василеві Максимову.

Скажіть йому, що я читав підписаногоним папірця, в якому говориться, що «справу по обвинуваченню К. А. Ходакової та Ф. Г. Корнієнка, які розтратили 24.000 карбованців, припинено, у зв'язку з тим, що тривають розшуки винуватих».

Передайте Василеві Максимову, що я цікавлюся, як саме він розшукує розтратників — з собачками чи без собачок. Близько ж року вже шукає!

А ще передайте: нехай т. Максимов, нарешті, пройдеться в районну заготконтору «Головмолока» і до «Змішторгу». Я маю точні дані, що саме там вони сковалися — за бухгалтерським столом Ходакова, а Корнієнко — за столом агента по заготовлях. Ач аж куди дременули з переляку! За цілих сто метрів від прокуратури!

А ще передайте прокуророві Ворошиловградської області Михайлу Тимофійовичу Самаєву, що я з нетерпінням жду, коли він, нарешті, оцінить ваше побажливо-лагідне ставлення до розкрадачів державних грошей.

Бо й досі ж не оцінив.

На цьому бувайте здорові, дорогий, добросердечний, жалісиво-ласкавий та побажливо-лагідний Леоніде Георгійовичу.

Привіт вам од широго серця.

Від вашого ПЕРЦЯ.

## БАГАТИ НА ЛАТИ



Американська пропаганда запевняє, що в Сполучених Штатах не життя, а масляна, що в Штатах кожен може стати мільйонером і що кожен багатіє тут по-своєму.

Індійці племені навахо, яких ми бачимо на знімку, теж «розбагатіли» по-своєму. Вони, сказав би Степан Руданський:

«Так собі розжились,  
Що й світлиці мали,  
Світилося, куди глянь,  
Лиш стовпи стояли!»

Таких «багатіїв» у Штатах — дуже багато. Знедолені, пограбовані, вигнані з своїх земель у пустельні райони штатів Аризона і Нью-Мексіко, вони мерзнуть у своїх «світлицях», пухнуть від голоду, мрут, як мухи.

Країці ілюстрації до херстівської агітації годі й шукати!



«Мирні» пропозиції американців в ООН викрито.

(«ДИКОВРАЗ».  
Прага).



Є в Кенсінгтоні (район Лондона) великі парки. Чванливо та пишалися ними сини туманного Альбіону. Дихали там свіжим повітрям, нюхали квіти, слухали шелестіння листя, щебетання птахів, прочитували в газетках статті про незалежність Англії, в бесідах із знайомими — до речі! Й не до речі — повторювали своє улюблене старовинне прислів'я: «Мій дім — моя кріость»...

І тепер вони можуть ходити до парків... Тільки до парків, бо далі воріт іх не пустять. Можуть, постоявши біля огорожі, понюхати, як тхне з парку «ко-ко-колою». Можуть послухати, як шелестить пісок під кованими черевикиами американських окупантів, що муштурються на алеях парку (див. фото). І почитати можуть — табличку, яка любізно попереджує англійців: «Вхід заборонено».

Мовляв, коли «твій дім — твоя кріость», так заходить в новому і не тікай носа, куди тебе не просять!

# З ЯНА РАЙНІСА

Мал. В. ГРИГОР'ЄВА

Творчість великого латиського поета Яна Райніса стала широко відомою нашому читачеві з дня виходу в 1916 році збірки творів латиської літератури за редакцією М. Горького та В. Брюсова.

Своїми полум'яними творами Райніс викривав мерзлих прислужників буржуазії, латиських буржуазних націоналістів, таврував все, що перешкоджали латинському народові скинути кайдани рабства. Райніс добре розумів, що буржуазна Латвія не могла бути вільною. Широко відоме його гасло про «вільну Латвію у вільній Росії», в яку, як у краплі води, відблиснула передові, прогресивні прагнення поета.

Нижче друкуємо сатиричні поезії великого поета братньої Латвії.

Алегоричний образ старого гада з одніменної сатири Райніса дуже нагадує сучасних заморських реакціонерів, душителів демократичних свобод і прогресу. Нашадки тих собак, що колись «на сонце гавкать порішили» (вірш «Проти сонця»), нині у великий моді за океаном: їм віддано в розпорядження мікрофони «Голосу Америки» і брудні сторінки жовтої преси.

## СТАРИЙ ГАД

В палаці, в найтемнішому кутку,  
Жив гад старий, одягнутий в луску.  
Він в темності провів багато днів —  
Оглух, осліп, навіки онімів.  
Байдужим став до всього, втратив річ —  
Розсудливий, похмурий, наче ніч.  
Йому звеліли стежити з імі,  
Щоб скрізь і всі розсудливі були,  
Щоб всі думки, розмови й письмена  
Розсудливі були —усі, словна,  
Щоб все лишалось, як завжди було!



Всі прагнення той гад вважав за зло.  
Старений гад злобою аж кипів  
На все нове, що в душах він узрів,  
Він все живе кусав і тяг в барліг,  
Він все труїв, що одкусити не міг.  
Де б не сягав його ядучий дух —  
Все в'януло, все гинуло навколо.  
В сліпого очі, звісно, не на те,  
Щоб бачити, як та трава росте,  
Як квітнуть квіти... Глушман не вчува —  
Як скрізь весна в сто тисяч уст співа!..  
Дратують діти гада вже зблізька:  
А з нього трута лиши тече слизька;  
На нього всяка дивитись вже одвік..  
Повз нього мчить життя живий потік..  
Ta гад в безсилі щулиться злобі,  
Клубком нікчемним скручений в собі.  
Він щулиться і щулиться — й всиха.  
Він здохне скоро. Він уже здиха.

1905

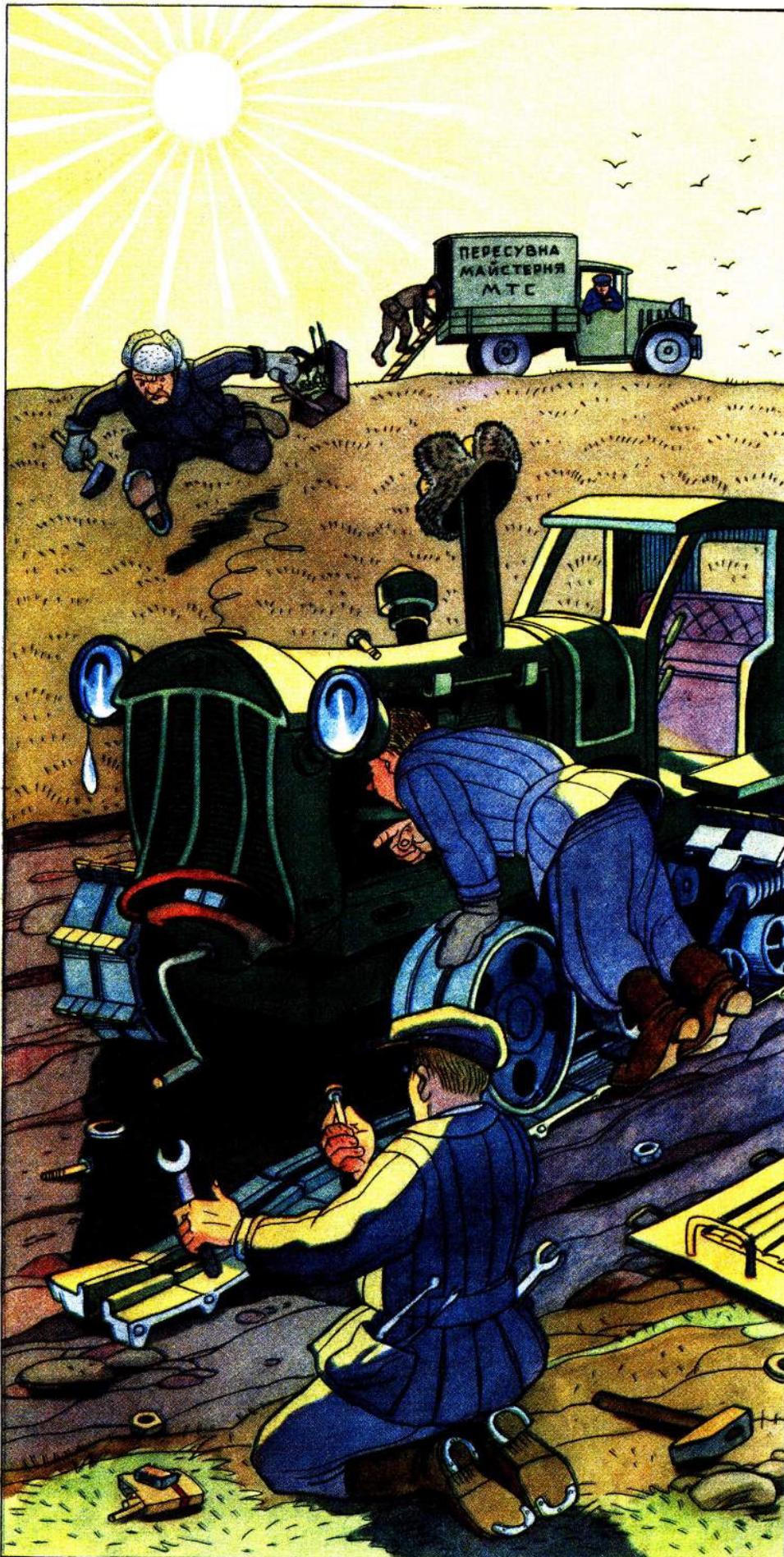
## ПРОТИ СОНЦЯ

Собаки гавкають на місяць з давнини.  
Що ж, норов в них такий, то й гавкають вони!  
Тепер вони журналчик свій створили,

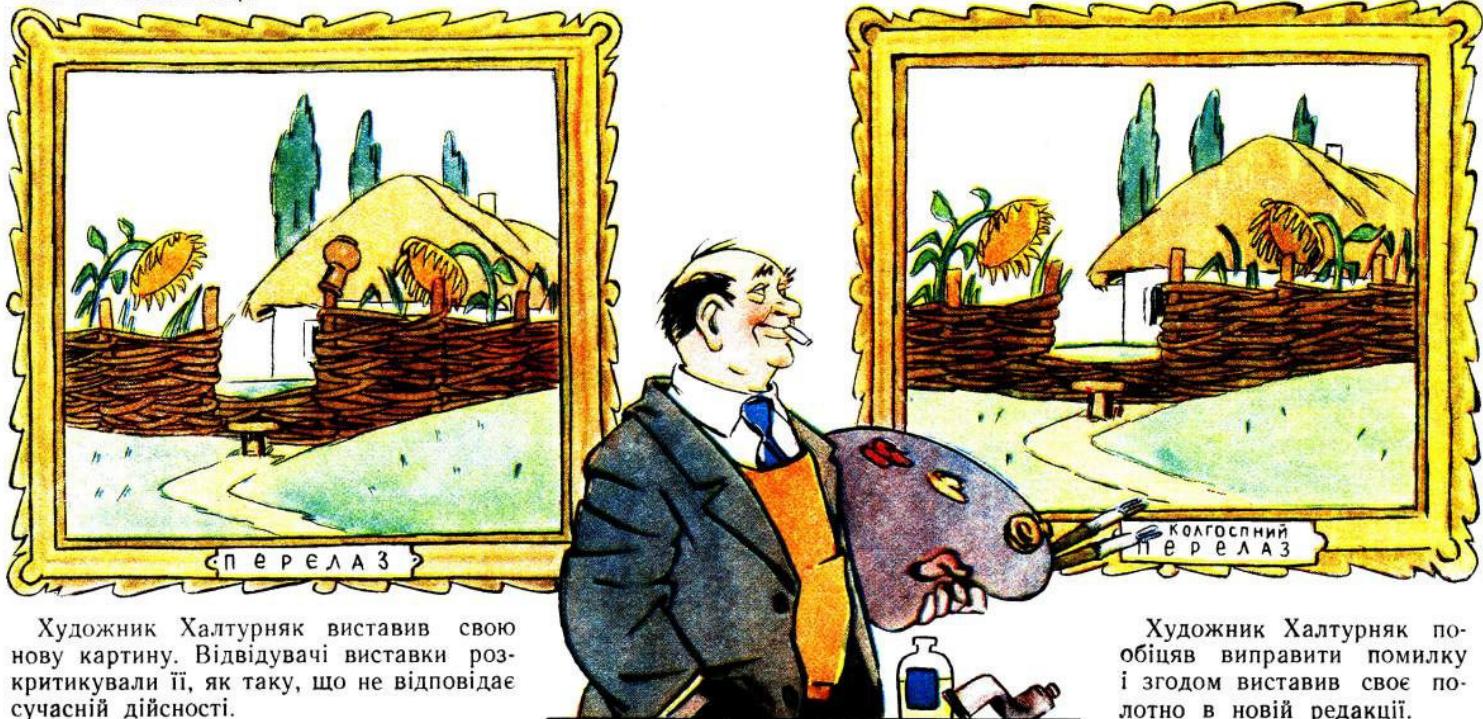


І вже на сонце гавкать порішили...  
Що ж, сонячний удар їх всіх повернє в прах,  
І гнити будуть скрізь їх кості у степах.

Переклад  
Олекси НОВИЦЬКОГО.



Трактор. — Щойно з ремонту й знову ремонтують. Уже всіх моїх кінських сил невистачає терпіти це неподобство...



Художник Халтурняк виставив свою нову картину. Відвідувачі виставки розкритикували її, як таку, що не відповідає сучасній дійсності.

Художник Халтурняк побіця виправити помилку і згодом виставив своє полотно в новій редакції.

### ПОЕТИЧНЕ ПРЯДИВО

«Хмаря прийшла до копра,  
Кинула вовни в його колеса:  
— Пряди, залишній... Пора,  
Глянуло сонце, чи все в порядку.  
Сіло на терикон,  
І неквапливо підкинуло в прядку  
Огненніх волокон».

(М. РУДЕНКО, «Ранкова акварель»).

Див ще таких не бувало ніде:  
Винайшли прядку, що хмари пряде.  
Дві—три хмарини обскубши отак,  
Можна пошить кобеняк...

Сонце спустилося на терикон,  
Сіло, щоб з подиву часом не впасті:  
— Де наберу я тобі волокон?  
Так можна хмари усі перепрясти!

Правда, поете, хоч клоччя, хоч вовна,  
Тільки була б акварель ваша повна??!

Іван ЦАРЕВИЧ.

Мал. БЕ-ША

Директор Харківського заводу «Гідропри-  
вод» т. Герасимов систематично по 5–6 годин на день затримує на нарадах начальников цехів, вирішуючи питання, як позбутися простотів. А в цехах тимчасом робітники нудяться без роботи. (З листа робітників заводу до «ПЕРЦЯ»).



— Чому простоюєте?  
— Начальник цеху наряду не дав.  
— А де начальник цеху?  
— У директора на черговій нараді по боротьбі з простотами.

Сергій ВОСКРЕКАСЕНКО

### ПОГОДЖУВАЛЬНИК НА ПОЛЮВАННІ

Вийхав Ступак Охрім,  
У неділю зрання,  
Із начальником своїм  
В ліс на полювання.

Був начальник той лиш «зам»,  
«Зам» і то не перший.  
Та Й Ступак начальник сам,  
Правда, значно менший.

Як до няньки, звик Охрім  
До начальства свого,—  
Все було погодить з ним,  
Сам не втне нічого.

Отже, вийхав Охрім,  
У неділю зрання,  
Із начальником своїм  
В ліс на полювання.

В лісі тиша-німota,  
Вітерець лиш віс.  
Сkrzь така вже красota,  
Аж душа радіє!

Пролітає сніг-сніжок,  
Пахне скрізь озоном...  
І мисливці на лукож  
Рушили загоном.

Враз Охрім напав на слід  
(Зайцю не до жарту!).  
Звів рушницю, сам аж зблід,  
Звісно, від азарту.

Серце в грудях так-так-так,  
Не'стачас духу.  
І шепче сам собі Ступак:  
— Ні пера, ні пуху...

Раптом куць! За метрів п'ять  
Сів, уshima водить.  
— Треба б,— думає,— стрілять...  
Але з ким погодити??—

Засіць виждав і сказав:  
— Та пішов ти к бісу!—  
Язика ще показав  
І подався до лісу!

### НЕЗВИЧАЙНІ КРИГОДИ

**РИДАННЯ СЕРЕД НОЧІ.** Жителі ст. Деконська (Північно-Донецької залізниці), проходячи ночі повз будинок, в якому мешкає начальник Михайлівського шахтоуправління т. Сирота, почули жалібний плач. Як з'ясувалося, плакали гроші, які т. Сирота не сплачує за квартиру ще з червня позаминулого року.

**ЖЕРТВА НЕОБЕРЕЖНОСТІ.** Працюючи в трамвaino-тролейбусному парку м. Сталіно, шофер Шевченко, маючи необережність відмовитися платити «калим» начальникові служби шляхів І. Г. Анінбергу.

Шевченко, негайно був знятий з роботи.

**ПОЛАМАВ ЗУБИ** Тимофій Тимофійович Вихляєв — директор Ново-Василівського (Запорізької області) райпромкомбінату, покуштувавши прянника власного виробу.

**ДИБКИ СТАЛИ** воли, які возять кінопресувку № 414 по селах Красноармійського району, Сталінської області, довідавшись, що новою автомашиною, для кінопресувки обладнаною, пересувається по району зав. райвідділом кіноПідприємства т. Сергієнко.



# КІНОПЕРЕСУВАЄМОСЬ, ТОВАРИШІ!

Якось мав я розмову з заступником міністра кінематографії України т. Карасьовим про недоліки в роботі кіномережі. Згодом з задоволенням прочитав ухвалу колегії міністерства, в якій намічено заходи по ліквідації тих недоліків. А от численні скарги моїх читачів говорять, що й зазраз з кінообслуговуванням не все гаразд. Тож і вирішив я поїхати на місця, у рейд по кіномережі.

Що ж я бачив і чув?

## ДИМ КОРОМИСЛОМ

Прибув я до Єланецького району, Миколаївської області. Тут переконався, що ото крилатий вираз «дим коромислом» найкраще характеризує роботу завідувача райвідділу кінофікції т. Димова.

Сидимо ми в клубі села Велико-Велідарівки й чекаємо, поки кіномеханік налагодить кінопресувку. Чекати довелося довгенько. Ми переспівали з дівчатами усі пісні, а пересувка все ще мовчала. Нарешті, десь об 11-й годині в ній щось блімнуло, і почалося демонстрування фільму. Дивимось на екран... що таке? Мав іти фільм «Зоя Космодем'янська», а демонструється зовсім інша картина.

— Це все Димов, — сказав схвильований завклубом, — хоч не пиши реклами! Оголосили людям «Мусоргського» — він «Чортову ущелину» присилає. Приходьте завтра, подивітесь «Актрису».

Пришов. Людей у клубі повно, движок працює. Значить, все в порядку. Коли до клубу під'їздить машина.

— «Актрису» требують негайно в район.

— Та як же це так! — протестує сподітній завклубом. — У мене в залі повно людей...

— Тихо! Димов наказав. Чи ви хочете, щоб вам зовсім фільмів не давали? — резонно зауважив посланець з району. — У тогоріша Димова сьогодні іменини. Він обіцяв гостям показати «Актрису». Зрозуміло?

Справжній дим коромислом!

## АРІЯ КАЛЕНИКА З КІНОФІЛЬМУ «ПІДКІДЬОК»

Ще раз переконався, що кіномеханік — основна фігура, від якої залежить хороший показ фільму.

Я був присутній в залі Смілівського районного кінотеатру на Сумщині, коли кіномеханік т. Шишняк демонстрував картину «Підкідьоک». Раптом щось зало в апарату... З ким не трапляється! Був звук — і нема звуку, як заціпило. Та Шишняк не розгубився; він продовживав демонструвати фільм... з власним звукосупроводом! З кінобудки раптом почулася пісня: «Каким ты был, таким остался», потім арія гоголівського Калєника, далі «Ревела буря», «Посіяла огірочки». Глядачі сміялися і з кінокомедії, і з кіномеханіка. Було справді весело, але не зовсім радісно.

## МАРАФОНСЬКИЙ БІГ

На Харківщині, у радгоспі «Комуніст» (Лозівський район) я переконався, що кіно може перетворити глядачів на непоганих фізкультурників.

Тут сталася така історія. Демонструвався фільм «Втрачена грамота». Все йшло нічого до четвертої частини. А потім — тріс... і пішли вже частини... з кінофільму «На арені цирку»!

Голос з кінобудки пояснив здивованім глядачам, що в їхній радгосп потрапили початки цих двох кінофільмів, а кінці їх зарах демонструються у радгоспі «Комбайн». Ну, глядачі, котрі молодіші, зразу ж марафонським бігом у «Комбайн». По дорозі зустрічають таку ж саму естафету: молодь з «Комбайну» іде марафонським бігом у «Комуніст»... дивитись початки. Привіталися, посміялися, побігли далі...

От добре було б, якби начальник Харківського обласного управління кінофікції т. Волинський хоч разок взяв участь у подібному марафонському «кросі»!

## КІНОМОНОПОЛІЯ

Сюди їхати я не збирався. Був певен, що тут все гаразд. Як же — Донбас, шахтарі! Та раптом одержав листа з Свердловського району (Ворошиловградщина) від шахтаря Степана Поріхіна, який живе на хуторі Уткине.

«На наш хутір, — писав т. Поріхін, — тільки один раз приїхала кінобудка. Продали людям квитки, а кіно так і не показали».

Давай, думаю, навідається й на Ворошиловградщину.

В обласному управлінні кінофікції натрапив на цікаве зіставлення. З палкою промовою виступав т. Зеленчук — начальник управління.

— Наше завдання, — закликав він свій апарат, — заборонити профспілкам мати свої кінопресувки. Це конкуренція! Вони демонструють фільми краше, ніж ми, і тим самим підтримують наш авторитет. Подумати тільки! На комезаводах і в МТС почалися розмови про якість звуку! Хто розпестив кіноглядача? Агітмашина профспілків! Гнати їх! Я не потерплю порушення нашого монопольного права.

Робота обласного управління кінофікції тут зводиться до одної мети: будь-якою ціною «розгромити» противника — профспілкові кінопресувки.

Я був свідком такої історії. Клуб шахти «1-біс Криворіжжя» звернувся до начальника експлуатаційно-технічного відділу управління Тарабукіна з проханням використати клубну пересувку для обслугування робітників шахти, які живуть у селищах Голки і Краматорівка.

— Дайте довідку, що ці селища далеко від шахти, — запропонував Тарабукін.

Дали довідку.

— Цього мало: дайте довідку, що в селищах живуть люди.

Вимога була трохи дивна. Та що поробиш? Дали Тарабукіну й таку довідку.

— І це не все, — сказав Тарабукін. — Дайте довідку, що у цих селищах не буває наших кінопресувок, тоді ми вже подумаемо.

Управлінню дали довідку і про те, що в робітничих селищах Голки і Краматорівка вже кілька років жодного кінофільму не демонстрували. І на всіх цих трох довідках начальник управління Зеленчук наклав резолюцію: «Дозволу не давати».

## «КІНОТУЗ» РАЙОННОГО МАСШТАБУ

У селі Сорочень, Барашівського району, я сподівався побачити зразкове кінообслуговування. Чутки, бачте, такі йшли, що на Житомирщині з цим ділом все гаразд.

Та де там! Три дні я чекав обіцяного рекламою «Хлопчиця з околиці», а з району надіслали «Івана Грозного». А ще через п'ять днів замість обіцяного «Весняного потоку» тут демонструвався зовсім інший фільм — без початку і без кінця. Коли завклубом подзвонив у район і розповів завідувачу райвідділу кінофікції т. Васковському про обурення людей, цей «кінотуз», закопиливши губу, відповів:

— А що для мене значить ваш Сорочень з усіма вашими людьми?

\* \* \*

Ще раз перечитав я уважно ухвалу колегії Міністерства кінематографії УРСР, яка намітила заходи по ліквідації недоліків, і подумав: — Хороші заходи, та щось дуже повільно «пересувається» вони з столиці на периферію.

Чи не навчился й міністерство у діякіх районних кінодіячів одне афішувати і зовсім інше демонструвати?

Подорожні нотатки ПЕРЦЯ опублікував  
М. ЮРЧЕНКО.



# Еніграли

## УРОКИ ДРАПОЛОГІ

Французька буржуазна преса опублікувала статтю гірлерського голови під псевдонімом «Стратер» повіннях своїх сподвижників, як треба використати:

Дрункують уолл-стрітівські холопи  
Його гіркого досвіду плоди...  
Корисно буде знати ті «труди»  
Новоявленним «Фюнерарам» Европи.

Цей недобритий лудожер  
І теоретик драп-науки  
Дас поради всим тепер!  
Хто з шкунів ліз у Мальброну!

## ДО ПОДІЙ У ЄГІПТІ

Протягом семidesятільової окупації Єгипту англійці шкодять разів у двічі більше, ніж римляни, але й досі не винесли своєї общини.

Народ сказав: — Доволі! Довін  
З нас пить англійцім кров і піт!!  
Общинного можна ждать три роки,  
Та ждати не можна  
Сім десятиліть!

Сергій ШВЕЦОВ.  
Переклад з російської  
С. ОЛІНІКІВ.

## ПІД ЗОРЯМИ ЗАМОРСЬКИМИ

Паризькі газети присвячують цілі сторінки бессідам з астро-логами. (3 газет).

Не можуть в Західній Європі  
Астрологічні звіздарі —  
Головотеси міфології  
Знайти щасливого зорі.

Були в минулі кількі справи  
Й тільки на видніх підприємствах,  
Всі заварюють, небо правити  
Смугастий прауп лапія.

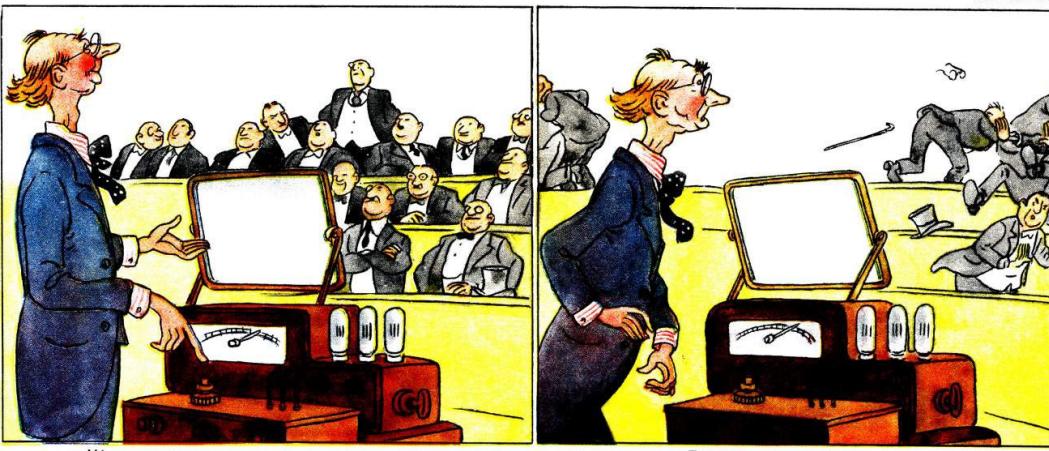
І. ЗОЛОТАРЕВСКИЙ.

## У КОЛІСЬ ВЕСЕЛИМ ВІДНІ

85 процентів музикантів  
Відні — безробітні.



— Відтоді, як наш президент танцює під американську дудку, нам робити нічого.



— Містери конгресмени, мені вдалося сконструювати апарат, який у найбільшому натовпі безпомилково виявляє хабарників і казнокрадів.

Досить натиснути на кнопку і...

# ФРАНЦУЗЬКА АНКЕТА

Петро КОЗЛАНЮК

Один з паризьких буржуазних журналічиків розслав своїм читачам шківу анкету:

1. Шо ви робили під час президентських виборів?

2. Яким чином ви підтримали б рівновагу французького державного бюджету?

Наїнікавши відповіль, надійшла від якогось раптово з містечка Сен-Кло:

«Мені... відповів він... — не хочеться бути президентом тимчасової Франції в хомоті Північно-атлантичного блоку. Та коли я вже мусив би ним сісти в Париж, то вірте, мосьє редактори, що і в Білому домі, і на Уолл-стріті мені закричали: «Океї!»

Пуркуя, чому? — ви спіткайте. — Тому, що я знайшов їх у Франції гроши для спорядження нових дівізій для Трумена, Ейзенхауера й Ачесона. Я знайшов більші матеріальні ресурси для закупівель зброяння в американських монополістів.

І ві, всі французи, можете засміяться з цого, я знаю, «Хі-хі!» — скажете. — А де ж ви, мосьє президент, візьмете очі нові ресурси, коли й так народ Франції аж гнеться під тягарем різних податків?

— Пардо, мосьє і мадам. Я вам задам одне запитання: Еніни у Франції незадежність? Говорить, говорить — ? Ясно, що нема. А є у Франції американські воїни бazi і янкі? — «Е-е-е!» — скажете. — Ну і тре б'єн, і гаралд, скажу я вам. Раз сидить уже у Франції янкі, то я й наївся в них бізнес робити.



## Чотомки

# ПРО ІХНІ ПОРЯДКИ

## ПРЕТЕНДЕНТИ В ПРЕЗИДЕНТИ

Американські газети опублікували повідомлення про «явну» згоду Ейзенхауера балотуватися на майбутніх президентських виборах, якщо його кандидатуру висуне зіз республіканської партії. А кореспондент «Нью-Йорк таймс» Лоуренс з Вашингтона повідомляє, що Трумен «рішуче» буде балотуватися, але замість Ейзенхауера від республіканської партії висунуть кандидатуру Тафта. Мовляв, якщо Айк не гам, то Й Тафтів не дам!

І чого ото вони висувають поперед Уолл-стріту в пекло? Уолл-стріт без них вирішує, хто буде балотуватися, хто буде обирається, кого висунути, кого «засунути». Це ж діло хазяйське!

## ТОВАР ПІДВОДИТЬ...

Газета «Уолл-стріт джорнел» ядовито висміє спроби віправдати провал американської пропаганди за кордоном по-спеціальними на погану організацію цієї справи. «Правда нашої кампанії по рекламиванню зовнішньої політики», — пише газета, — пов’язана не з характером організації реклами, а з характером товару. Реклама буде мати успіх тільки тоді, коли ми матимо хороший товар...

Міркування правильні. Товар справді півводить: осли з «Голосу Америки», наприклад, — товар, але який? І безгромій, і на розум убогий.

## «НЕ ВІДПОВІДАЕ ДІЙСНОСТІ»

Представник держдепартаменту США Кільпатрик, відповідаючи на запитання кореспондентів, заявив, що повідомлення агентства «Юнайтед прес» про те, що уряд Франції має намір визнати Китайський Народний уряд, — «не відповідає дійсності».

Що це означає, що про наміри французького уряду з таким кінізмом відповідають заморські кільпатрики? Це означає, що сучасний французький уряд справді «не відповідає дійсності».

Нерідко молоді американці стараються потрапити в тюрму, щоб тільки не опинитися в Кореї.

Мал. В. ГРИГОРЬЄВА



Французі інні — багатий народ, отже політично використовувати це народне добре нам треба навчачися у США. Американські вчені обличили все толо. Вони дозволі, що — за цього багато — Франції мусить знати внутрішні кошти на шадену гонку зброями, згідно вимог із Вашингтона. А де їх взяти? Доведеться ще раз напіти «ко-ка-кола» й роздивитися, на що є ще у французьких громадян не накладені податки.

Ви знов засмітесь, я знаю.

— Мосьє президент, — спіткає ехідно, — а на що ж інші у громадян Франції не накладені податки?

— Ого, на багато дешево! — відповім я вам. — Французів є кілька десятків мільйонів і кожний француз складається не тільки із шкіри, кісток та біді, боргів і податків, як ви думаєте...

а) за безоплатне користування жиром, цукром, зализом, ванілом, фосфором, магнієм, поташем та сіркою наласти на кожного французя державний податок в сумі 1.000 франків щорічно;

б) фосфор, поташ і сірка — матеріали воєнні, вони потрібні Франції для зброяння нових дівізій, тому запропоновані кожному французові або здатніх із Ейзенхауерами, або додатково платити за них податки в сумі 2.000 франків щорічно.

Осі я легко, і просто я добиваєсь бі негайного «ко-кея» у Вашингтоні. Іншого, крашого способу я не бачу. Вам успіхів. Поль де Далаяль-Лавалль!

— Чого зажурився, друж?

— Стрік ув’язнення закінчується.

# Першанський Телевізор



**Увага! Увага!** Телевізійний центр Перця сьогодні показує річку Москву, що тече на околиці міста Запоріжжя.

Зараз — пів на восьму ранку. Ви бачите, як поспішають до школи учні, що мешкають у робітничих селищах «Чкалівський» та «Передочинний». Постіхають — з завміраними серця балансуючи на містку, завширшки в одну дошку.

Голову виконому Сталінської райради міста Запоріжжя Евгена Миколаївича Баранова ви на цьому містку не шукайте. Він не те що бачити, а навіть згадувати про цей місток не хоче.

Був час, коли він згадував про нього — перед виборами у місцеві Ради. Про благоустрій району він тоді виголосив багато промов, але, як тепер переконалися виборці, далі слів т. Баранов не пішов.

Недаремно оті школярі, яких ви бачите, про нього кажуть: «Цей дядя думками за горами, а ділом — за запічком».



## Перечиниця

### ГУМАННА КОРОВА

**У СЕЛІ ІНЗІВЦІ**, Приморського району, Запорізької області, є радгосп «Вільний».

Так у тому радгоспі «Вільний» одного разу сильно застидався директор радгоспу т. Бородін. До того застидався, що аж... перелякався.

Привезли його корові кращого сіна, буряків і т. ін., принесли корові, а вона як замукає:

— Товариши Бородін! Що ж усе мені та й мені, а корові робітників радгоспівських тільки затверджені вами списки на одержання корму читають... Мені ж незручно з ними відстути пастись буде! Якими очима я на них дивитимуся?

Директорові й соромно, й лячно зробилося.

Він до секретаря парторганізації т. Бондаренка:

— Що робити? Корова мене присоромила!

А т. Бондаренко:

— Та мовчи! Мені сьогодні те саме кабан мій говорив! Що ж це, — каже, — хазяїне, за порядки: всю кукурудзу мені та директоровим кабанам привезли? А свині інших робітників та службовців?

Стоять директор із секретарем, руками розводять: що робити?

Ми не скажемо: хай самі здогадаються.

### НА СОЛОДКІМ МЕДУ

**РІК З ГАКОМ** керує Волинською обласною конторою бджільництва Костянтин Вікторович Білаш. Що можна сказати про нього, ознайомившись з його роботою?

Можна сказати, що керуючий палко любить мед, бо, якось набравши його багатенько з

колгоспів для виставки, не повернув нікому жодного грама. Що керуючий любить не тільки мед, а й медоносні й немедоносні плоди землі: весь урожай, зібраний на ділянці бджолорозплідника, оброблені і засіяні руками робітників контори, засипав у свої засіки. Що керуючий обожнює ще й цукор: розбазарив за короткий час 250 кілограмів цукру й меду, призначених на підгодівлю бджіл.

А про бджіл лишається сказати словами народного жарту: «Були в кума бджоли, та воно не гули, а... гаввали»...

### ШТАТИ З ЧУЖОЇ ХАТИ

**ЧИ Є ЗАЙВІ** штати у виконкомі Водно-транспортної райради м. Одеси? На це запитання можна відповісти по-різному.

Хто знає, що тут працюють: зав. приймальної т. Кудрявцева, секретар т. Печерер, працівники житлового відділу тт. Калюжна, Стрільчук, Головко і т. д., і т. ін., посади яких жодним кошторисом не передбачені, той без вагання відповість: є зайві штати!

Хто ж обмежиться переглядом відомостей на одержання зарплати, в яких жодного розходження з кошторисом немає, той також, не вагаючись, відповість: зайвих штатів немає!

На таких простаків, певно, й розраховує заступник голови виконкуму т. Калашников, який розкріпив багатьох працівників виконкому по підлеглих домуправліннях № 136, 142, 120 та ін. Там вони одержують зарплату, а працюють у виконкуму.

Заступник голови і не гадає, що може виникнути ще одне запитання: доки у виконкомі буде порушуватись фінансова дисципліна?

## Виставка ШИРНЕТРЕБА

### НОРОВИСТІ ЛАМПИ

Дуже привабливі настільні електролампи випускає Львівський завод електроарматури. Одне тільки не приваблює в цих лампах: кожного, хто до них торкнеться, вони б'ють по руках електричним струмом. Такою норовистою вдачею наділяє свою продукцію директор заводу т. Утруско.



Споживачі дуже просять т. Утруска не перетворювати очіюваній ним завод електроарматури на завод електрохалтури.

### ПРОГРЕСІЯ БРАКУ

Дама здавала багаж: диван, чемодан, саквояж...

Диван і саквояж у дами прийняли, а чемодан повернули.

— Не витримає, — сказали їй. — Розсиплеться в дорозі. Це ж продукція Ірпінської (на Київщині) артілі «Прогрес».



Чемодани артілі «Прогрес» — кривобокі, між стінками у них великі щілини, металеві деталі поїдені іржею...

Не раз уже вказували голові артілі т. Шапівському, що чемодани не витримують критики, а йому й голова не болить. Він не перестає випускати брак, причому кількість його зростає в геометричній прогресії.

Мал. А. АРУТЮНЯНЦА



— Я тобі, доню, собачку куплю. Лялькакусається.



# Виїзний лакей



І ОБОВ'ЯЗКОВО міністрові закордонних справ володіти мовою того народу, який він представляє? Це питання дуже доречне, коли мати на очі Шумана. Уродженець Лотарингії, вишколений університетами Бонна й Мюнхена, Шуман, доживши до 65 років, так і не навчивається пристойно володіти французькою мовою. Справа не в самій тільки вимові. Мосьє Шуман погано говорить по-французькому, думає по-німецькому, а робить все по-американському.

На відміну від свого попередника Жоржа Бідо, що любив дуже багато розповідати про своє «бурхливе життя», Робер Шуман любить держати язик за зубами, особливо, коли мова заходить про його молодість. Винна тут не погана вимова. Шуманові справді краще мовчали. У 1914 році Шуманові, що проживав на території Німецької імперії, було 27 років. Маючи добре здоров'я, він був цілком придатний до служби в армії. Почалася війна. При бажанні Шуман міг перейти кордон і воювати в лавах французької армії. Але він волів лишитися в Німеччині.

Навіть найпролазливіші журналісти вдають нині, що йм нічого не відомо про те, що робив в роки першої світової війни цей опрussачений француз з Лотарингії. Гниючи в окопах на Соммі і помираючи під Верденом, французькі солдати, звичайно, ніколи не могли подумати, що їх вітчизну колись буде управляти людина, яка носила мундир армії кайзера Вільгельма.

Уперше газети заговорили про Шумана після того, як Лотарингія була за Версальським договором приєднана до Французької палати депутатів. Відтоді мандат депутата від Мозельського виборчого округу став чимось на зразок непорушної власності «скромного юриста».

Такий нечувано довгий і сталий успіх на виборах найдовніше пояснюють звіти про витрачання таємних сум «Комітета де Форж» і особливо металургійної компанії де-Ванделя.

Відомо, що жоден банк не вкладає свої капітали у справу, яка не дає процентів. Мільйони «Комітета де Форж» і де-Ванделя були вкладені в ходовий товар: депутат Шуман уміє торгувати своєю совістю оптом і вроздріб.

Період, коли Шуману доводилось розмірюватися на дрібниці, затягся майже до самого 1940 року. Після першої світової війни і до початку другої «200 родин» великих доручень Шуману не давали. Тоді — в час шалених антирадянських атак і відвертого загравання з фашизмом були в моді Лаваль і Блюм, Бонне і Даладье.

Хазайнам Франції було ясно — рано чи пізно цих виконавців їх злочинної волі від суду народу приховувати буде вже неможливо. Викритих маріонеток треба буде замінити новими фігурами. Одним з кандидатів у майбутні «великі люди» був зареєстрований старий холостяж із злім обличчям і каламутними риб'ячими очима.

Задля практики і для того, щоб він від неробства та безгрешів'я не перекинувся в інші руки, ділki з «Комітета де Форж» доручили мосьє Шуманові налагодити звязок з таємною дипломатією «намісника Христа на землі». Так Шуман злигався і здружився з Ватіканом. Коли де-Ванделю треба було створити нову партію, здатну допомагати йому в здійсненні його задумів, дружба Шумана з Ватіканом стала у великий пригоді.

Час Шумана, як уже сказано, настав тільки в 1940 році, коли зраджена Даладье і Лавалем, скривавлена, понівечена Франція стогнала під чоботом гітлерівських окупантів. У невеличкому містечку Віші великий зрадник Петен сформував «мій» уряд, і Шуман прийняв пост «державного секретаря в справах біженців».

Незабаром Шуман зник з Віші і об'явився

в Німеччині. Згодом друзі Шумана, намагаючись оббліти його, розповісили легенду про те, що його буцімо було заарештовано «за лібералізм» і силоміць вивезено в Меті. Всі, хто становив хоч би найменшу загрозу для кривавого гітлерівського режиму, потрапивши до рук гестапо, нещадно знищувались. Тисячі справжніх борців за волю і незалежність Франції загинули за кючуким дротом таборів смерті. Шуман же лишився живим і здоровим. Очевидно, уміння носити прусський мундир і думати по-німецькому врятували Шумана від печей Майданека й Освенцима.

...Справжня масляна для Шумана настала після 1945 року, з того часу, коли землю Жанни д'Арк, країну паризьких комунарів, вітчизну Гюго і Мопассана янкі почали переворювати на свій 50-й штат.

Колись Салтиков-Щедрін писав: «За Наполеона III Париж перестав бути світочем цивілізації і став кублом жиночих оголеностей. Нічого було чекати звідти, крім модного покрою штанів».

За Шумана навіть модних штанів не можна чекати від офіційного Парижа. Жіночі оголеності поступилися перед оголеним запроданством, відвертим плавуванням біля чобіт доларонсців.

Увеселі писаки видають замкнутість Шумана за мудрість, а він мовчить тому, що йому нічого сказати французькому народові. Хтось підрахував, що за 30 років політичної кар'єри Шуман сказав менше, ніж перший-ліпший депутат за місяць. Але коли президент Оріоль запропонував Шуманові в 1947 році сформувати кабінет, у мовчуча язик розв'язався і він три битих години, не вгаваючи, кричав про репресії проти комуністів.

Куце прем'єрство Шумана ознаменувалось не тільки запальними антирадянськими і антикомуністичними промовами. Він перший запросив у міністра Жюля Мока.

У житті кожного політичного діяча є незабутні дні. У Робера Шумана таких дат три.

У травні 1949 року він відповів відмовою на радянську пропозицію про врегулювання німецької проблеми.

У вересні того ж року відмовився приєднатися до радянської пропозиції про заборону атомної бомби і про укладення Пакту Миру між п'ятьма великими державами.

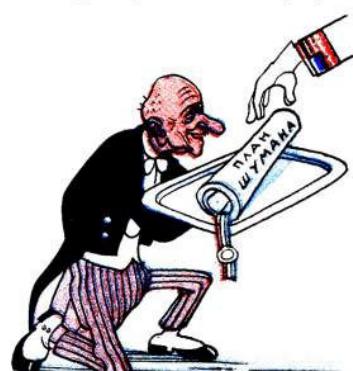
9 травня 1950 року висунув горезвісний «план Шумана».

Робер Шуман, як луна, повторює все, що говорить державний секретар США.

Поміж «справ» Шумана є одна, яку людство і Франція ніколи не забудуть — йому наказали і він з радістю підписав «Атлантичний пакт».

«Лакей» — слово французького походження. У прямому розумінні воно означає слугу, а в переносному — плавуючого підлабузника. У лакеїв у прямому розумінні є ранги. Кімнатний слуга — це одне, а виїзний — це вже зовсім інша кваліфікація. У кімнатного обов'язки складніші: він мусить знати якість етикет, уміти накривати стіл і знати, яке вино подавати до м'яса, а яке — до риби. У виїзного лакея обов'язки простіші: відчиняти двері, стояти на зап'ятках і кричати: «Ей, там! Бережись!»

Міністрові закордонних справ Шуманові дісталася роль виїзного лакея — стояти на зап'ятках, відчиняти двері і покрикувати на справжніх патріотів Франції.



Рік у рік міцніють молоді колгоспи західних областей УРСР. У Чернівецькій області, наприклад, кожний третій колгосп — мільйонер.

Мал. С. САМУМА



— От, Петровичу, ми й ліквідували останній покажчик нашого тяжкого минулого!..

## СТОЯЛА, ДУМАЛА...

Стояла, думала, але не та «циганочка молода», про яку в пісні співається, а ціла бригада котельників паровозоремонтного заводу.

Думала бригада про те, що можна при хорошій організації праці зробити за хвилину.

— А зробити можна ось що, — сказав бригадир т. Разумов, виймаючи з кишени місцеву газету, в якій розповідалося про досвід сталевара «Запоріжсталі» С. Якименка та його товаришів, що достроково виконали завдання 1951 року і дали додатково більше як 3 тисячі тонн сталі. — Ось що значить, — пояснив Разумов, — економно використовувати кожну робочу хвилину!

— Пробачте, — звернулися ми до бригадира котельників. — А чому ви самі так неекономно свій час витрачаете? Чому ваша бригада у розпалі робочого дня стоїть, а не ставить елементи у жарові труби?

Тов. Разумов показав на бригаду т. Булата:

— У них спітайте. Елементи ставляться у ті труби, які від них надходять.

Бригада т. Булата теж стояла і теж думала: до чого б сьогодні руки прикласти, бо труб немає. Бригада т. Красновона труб не дала.

— Стоїмо, — пояснив нам т. Красновон, — третій день стоїмо через них, — і показав на бригаду т. Трояна.

Це була єдина в цеху бригада, яка не стояла, не думала, а працювала. Вона переставляла рештки, на яких монтується вся система трубопроводу котла. Кілька днів тому ці рештки були поставлені «на око». Тепер виявилось, що око, на яке так часто покладається бригада т. Трояна,

не дуже дивиться глибоко: рештки були неправильно підігнані. І ось зупинився увесь цех і чекає, коли бригада Трояна закінчить підгонку решток.

— Не тільки в котельному семеро одногоджуть, — сказав нам Костянтин Васильович Жуков — бригадир слюсарів складального цеху. — Ось гляньте.

Там, куди показував бригадир, слюсарі складального цеху ладили паровозні гальма, ресори, букси.

— Ні, — промовив бригадир, — ви зверніть увагу не на тих, що працюють, а на тих, що коло них стоять, нічого не роблячи. Чого, по-вашому, стоять вони? Вони ждуть, поки звільниться лещата. Лещата невистачає.

Щоб слюсарі не застоювались, бригадир посилає їх з різними дорученнями до інструментальної кладової. Відстань від цеху до тієї кладової — 700 метрів. Дві три мандрівки — і минув робочий день...

...В той день вийшов з капітального ремонту котел «СОк 19-1055», якого з нетерпінням чекають в паровозоскладальному цеху. Сьогодні останнє випробування. Біля котла метушаться люди.

— Ну, як справи, Орловський? — склавши долоні в трубу, кричить начальник дільниці т. Дорошенко.

Майстер дільниці Орловський поглядає на манометр і, в міру того, як на ньому осідає стрілка, й сам присідає.

— Як справи, питаю? — повторює начальник дільниці.

— Труба!  
— Що?

— Труба регулятора тече.  
Тепер трубу міняти — пізно, підганяє календар. І щоб якось вийти з біди, на-

чальник дільниці Дорошенко дає розпорядження:

— Запаяти! Трубу паяли, знову пробували. Тече.

— Заварити! — знову наказав начальник. Зварювали, латали, знову паяли. І так шість днів підряд. Але й на шостий день вода з труби не переставала течти, а стрілка манометра не переставала сідати.

Паровозоскладальний цех одержав котел із запізненням на тиждень, а тут оглянули його і виявили, що при перестановці труби регулятора була зрушена з місця вся система арматури. Вийшло за прислів'ям: «Ходив рак сім років по воді, та й прийшов додому, та став через поріг перелазити, розлив та й каже: «Отак чорт скору роботу бере!».

Можуть спитати: та де це в наші дні ще збереглося таке підприємство з такими неймовірними порядками?

Відповідаємо: таке підприємство є. І таємінні порядки там існують вже не перший день і не перший місяць.

Назва цього підприємства — Запорізький паровозоремонтний завод, і розміщений він всього за кілька кілометрів від того заводу, де сталевари-швидкісники на всю країну прославили себе умінням раціонально використовувати кожну хвилину робочого дня.

Лишається ще додати, що на Запорізькому паровозоремонтному заводі є начальник — т. Будаговський, є партійний комітет і є завком профспілки, які добре знають, що твориться на підприємстві.

Знають — і миряться з цим.

К. ДІДЕНКО,  
спецкор ПЕРЦЯ.

Запоріжжя.

# Почта Перца



## КАЗОЧКА З ПЕЧАТЮ

Тісно в Полтавській обласній бібліотеці для дітей та юнацтва! Коридор, який вона займає,— вузький, а читачів багато, книг ще більше. Діти незадоволені, нервуються, часом навіть плачуть, коли настувають одне одному на ноги в тісноті.

Не знаємо, Перче, що б ми робили, якби не голова виконкому міської Ради т. Уманець та не заступник голови виконкому обласної Ради т. Хименюк,— як би ми завабляли дітей, чим би їх тишали... Прийшли вони, спасіб ім, нам на допомогу, провідали нас торік влітку і написали для дітей нову казочку, обговорили її, затвердили і нам прислали. Ось уж маєте рік у тісному куточку читамо ми волосом її, але імен її авторів і справжньої назви казочки дітям не повідомляємо. Соромно нам, що та казочка називається постановою про надання бібліотеці нового приміщення, соромно за її авторів. Не такої допомоги ми від них чекали.

## ПРАЦІВНИКИ БІБЛІОТЕКИ.

м. Полтава.

## СКЛАДНА ПРОБЛЕМА

Рационалізатори нашої швейної фабрики давно і безуспішно б'ються над розв'язанням складної проблеми: як при штоті одягу обйтися без наперстка та утого. Виникла ця проблема у зв'язку з тим, що Укрголовшвейпостач постачає фабриці тільки дитячі наперстки, а заявки на вугільні утоги зовсім відхилив, посилаючись на те, що в наш час це знаряддя застаріло.

Робітниці фабрики звертаються до тебе, Перче: виясни, будь ласка, хто в Укрголовшвейпостачі «зашився», і погладь його своїм утогом.

3. КУЛИКІВСЬКА.

м. Лубни.

## ТРОПІК ЧЕХА

Про існування тропіка Рака відомо, Перче, навіть школярам. Про існування тропіка Чеха знають, здається, тільки робітники нашого рафінадного заводу. Тропік Чеха,— хай це всі знають! — проявляє через апаратний цех заводу. Тропіком він зв'язується тому, що в цеху стоїть нестерпна тропічна спека, неначе в пісках Сахарі. Новий тропік названо іменем головного інженера заводу т. Чеха, з ласки якого тропік проводжує існувати.

Ще в листопаді 1951 року обіцяяв він встановити «витяжні



ліхтарі» та вентилятори. Та дарма! Навіть тропічна спека не може розтопити крижаної байдужості т. Чеха!

I. КІВЕРСЬКИЙ,  
I. ЦІМОРЧЕНКО.

м. Черкаси,  
Кіївської області.



Бериславський район, Херсонської області.

М. ЛОЙКО.

## ГОРА РОСТЕ...



у «Шляхбуді» нею так б'ють об шлях, що з однієї цеглини робиться аж три. Ну, чим не винахідники?

Будинки ростуть повільно, а гора битої цегли (на вулиці ім. Свердлова) — швидко. Швидко ростуть і збитки.

Дивно, що ніхто з управління Південно-Донецької залізниці не загляняє скуди і не відзначає винахідників.

Г. САВЕЛЬЄВ.

## КАПІТАЛЬНА ХАЛТУРА

Виліскуючи свіжою фарбою, автомашина колгоспу ім. Жданова виїхала за ворота Сумського автoremонтного заводу. Біля воріт стояли начальник цеху т. Кравченко та начальник відділу технічного контролю т. Ломако.

— А чи,— сказав один одному.— Он яка машина! Що ти думаєш, дойде ця машина, якби трапилось, до Москви чи не дойде?

— Дойде,— сказав другий.

— А до Казані дойде?

— До Казані не дойде.

А проте машина, капітально відремонтована заводом, не те, що до Казані, а до Синівського району (100 кілометрів від Сум) не доїхала. Потік радіатор. Потік зупиняється мотор. Розібраний його, шофер виявив, що завод не відшліфував шийки колінчастого вала.



Ще ряд капітальних несправностей було виявлено в капітально відремонтовані машині. Не вдалося виявити лише однієї деталі: за що завод узвів з колгоспу 5.000 карбованців?

I. АВРАМЕНКО.

Синівський район,  
Сумської області.

## ПЕРЕЦЬ ДОПОМІГ

У № 1 ПЕРЕЦЬ вмістив фейлетон під заголовком «Для свинок». Виконкомом Красноградської райради (на Харківщині) повідомив, що поставлено питання про усунення з роботи директора ветеринарно-бактеріологічної лабораторії Жильцову, а матеріали про його зловживання передано слідчим органам.

\* \* \*

У № 21 ПЕРЕЦЬ за минулій рік було вміщено фейлетон під заголовком «Здоровенькі були!» про непристойні вчинки судді Петровівського району (на Дніпропетровщині) Романова. Секретаріату районного КП(б) України т. Годун повідомив, що В. К. Романова з посади народного судді відстикувано.

\* \* \*

Голова колгоспу ім. XVIII партізанізму т. Кругляк систематично порушував Статут сільгоспартії. Колгоспники

написали про це до ПЕРЕЦЯ. Шрамківським райкомом партії (на Полтавщині) повідомив, що факти підтвердилися. Вірою районному КП(б) України виключило Кругляка з партії, а загальні збори колгоспників зняли його з посади голови правління.

\* \* \*

Бухгалтер податкового відділу Старо-Костянтинівського райфінівідділу (Кам'янець-Подільська область) Горохівська зловживала своїм службовим становищем. За матеріалами ПЕРЕЦЯ, справою зайнялися слідчі органи. Народний суд засудив Горохівську Г. Д. до двох років тюремного ув'язнення.

\* \* \*

До ПЕРЕЦЯ надійшов лист про те, що жителька м. Бердичева (на Житомирщині) Темноградська займалася спекуляцією. Вироком народного суду Темноградського О. Г. застежено до 5 років позбавлення волі.

\* \* \*

Редактор Ф. МАКІВЧУК. РЕДАКЦІНА КОЛЕГІЯ: Остап ВІШНЯ, О. КОЗЮРЕНКО, О. МИХАЛЕВИЧ, С. ОЛІИНІК.

Видавництво ЦК КП(б)У «Радянська Україна». Адреса редакції: Київ, Коцюбинського, 7. Тел. 5-92-77, 5-30-31. Передплатна ціна 2 крб. на місяць.

Журнал «Перець» № 6 (233) (на українському языку). Підписано до друку 12.III. 1952 р. Формат 70×105 см. 1,5 друк. арк.

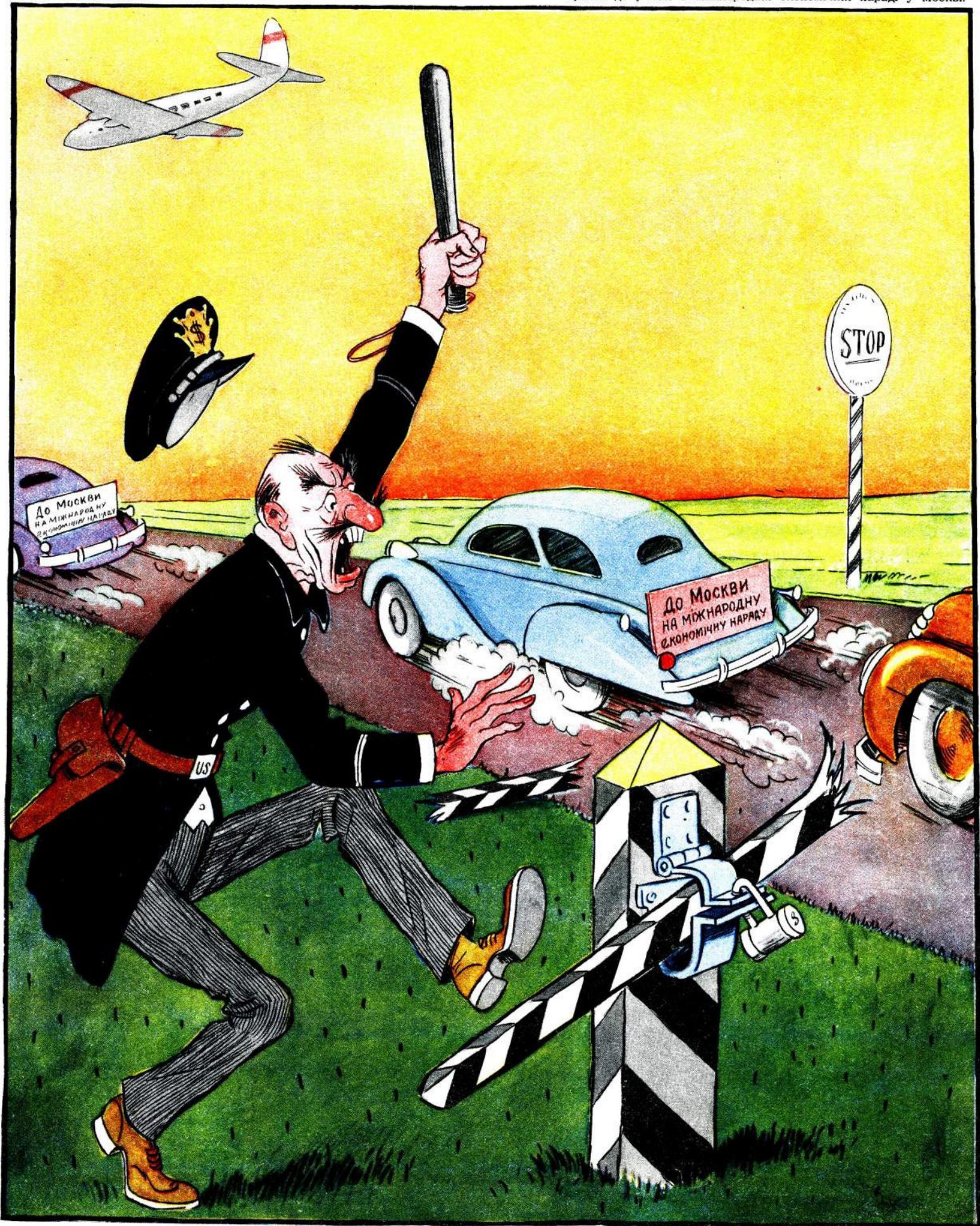
БФ 01282. Друкарня видавництва ЦК КП(б)У «Радянська Україна». Київ, Прозорівська, 59.

Зам. 796. Тираж 100.000 прим.

## АМЕРИКАНСЬКИЙ ДЕРЖИМОРДА

Мал. О. КОЗЮРЕНКА

Уряд США намагається не допустити залежні від Уолл-стріту  
країни до участі в Міжнародній економічній нараді у Москві.



— Стій! Не велено пущать!